

Granotes

Animations
Les rendez-vous
de l'été **Pages 7-10**

Été 2008

Toutes les infos

Pages 4-5



Ville d'Argelès-sur-Mer - Bulletin municipal d'information
N°83 - Juillet-Août 2008



Logement

Les Cyprès prennent racine.....**Page 3**

Tourisme

Été 2008 : les services à votre disposition
.....**Pages 4-5**

Travaux

Le panorama des chantiers
.....**Page 6**

Animations

Tous les rendez-vous festifs jusqu'à fin septembre
Le festival de Flamenco
Les expositions de l'été
.....**Pages 7-8-9-10**

Conseil municipal

Au fil des dossiers
Une nouvelle conseillère municipale
.....**Page 11**

Associations

Un refuge pour les animaux
.....**Page 12**

Sports

Les lauréats des Trophées
.....**Page 13**

Zooms

Retours sur l'actualité
.....**Pages 14-15**



Directeur de la publication

Pierre Aylagas,
Maire d'Argelès-sur-Mer
Allée Ferdinand Buisson
66700 Argelès-sur-Mer
Tél. 04.68.95.34.58

Rédaction et Maquette

Service Communication

Crédits photographiques

Service Communication

Philippe Mahé

Claudine Lavail-darder

Imprimerie

Imprim' Agly (Estagel).

Éditorial



Tenir nos engagements

Pierre Aylagas

Maire d'Argelès-sur-Mer
Président de la Communauté
de Communes Albères-Côte Vermeille
Conseiller général

Agir pour le logement est un des engagements majeurs pris lors de notre campagne électorale. Comme moi, vous connaissez la situation à laquelle Argelès-sur-Mer, comme l'ensemble des communes littorales, est confrontée.

La ville a donc décidé de s'impliquer fortement. Notre volonté est de permettre aux jeunes ménages argelésiens de trouver un logement à prix modéré ou d'accéder à la propriété. Elle est aussi de donner la possibilité à ceux qui travaillent à Argelès d'y résider.

Pour cela, la ville agit. Sur le programme de la rue des Cyprès porté par l'OPAC, la ville a offert le terrain, réalisé les travaux de remise en état et prendra en charge l'intégralité du réaménagement de la voie desservant ce nouvel ensemble de 64 logements à loyers modérés.

A l'automne, la commune débutera les travaux de viabilisation du nouveau lotissement communal de Taxo. Ce sont 100 parcelles qui seront proposées aux accédants à la propriété. Ce lotissement comprendra également du logement collectif avec un programme de plus de 100 logements réalisés selon la norme Haute Qualité Environnementale.

C'était également un des engagements de notre programme électoral.

Nous le respectons.

Ingrid Bétancourt est libre.

A l'unanimité, le conseil municipal l'avait faite citoyenne d'honneur d'Argelès-sur-Mer et la ville s'était associée au mouvement en faveur de sa libération. Tout au long de ses années de captivité, la commune a apporté son soutien technique à son comité départemental.

Nous sommes heureux pour elle, sa famille et ses proches.

Pour autant, nous n'oublions pas toutes celles et ceux qui, dans de trop nombreux pays, sont toujours privés des libertés fondamentales et vivent sous l'oppression.

L'été est là et Argelès-sur-Mer endosse son costume estival. Préparer une saison touristique où la population de la ville est, par périodes, multipliée par douze est une affaire de longue haleine.

Les services municipaux et ceux de la communauté de communes, les personnels des offices de tourisme et d'animation, ceux du camping Roussillonnais et de Port-Argelès sont mobilisés pour que cet été 2008 soit un cru de bonne qualité pour les Argelésiens et les touristes.

Notre commune offre de multiples possibilités de bien vivre ses vacances selon que l'on recherche animations ou repos, bord de mer ou balades sur les sentiers.

A tous, bienvenue chez nous et bonnes vacances.

Les Cyprès prennent racine

A la fin de l'année, la première des deux tranches du programme de logements sociaux du lotissement Saint- Pierre, rue des Cyprès, sera livrée. Ce sont 64 logements qui sortent actuellement de terre.

Certes, il y a encore pour plusieurs mois de travaux. Mais, chaque semaine, le lotissement Saint Pierre, rue des Cyprès, prend un peu plus forme...

Une visite du chantier à laquelle participaient Pierre Aylagas, des élus municipaux et Christian Bourquin, président du conseil général et de l'OPAC 66, la directrice de cet office, les architectes et les entreprises a permis de le constater.

Le chantier en cours comprend 64 logements -12 pavillons et 52 appartements répartis dans 12 bâtiments semi-collectifs- sur un terrain de 25 700 m².

L'ensemble sera équipé de 86 places de stationnement dont 4 adaptées aux personnes à mobilité réduite.

En raison de la proximité de la voie ferrée, les appartements sont dotés d'un double vitrage.

La première tranche de logements sera livrée aux locataires fin 2008. "Cette résidence est la concrétisation d'un partenariat exemplaire" a souligné Pierre



Aylagas en rappelant les engagements des différentes collectivités pour que ce projet voit le jour.

"C'est une première étape dans la volonté municipale d'offrir des possibilités de logements à prix modérés aux Argelésiens où à ceux qui travaillent dans la commune" a-t-il poursuivi.

Les travaux de viabilisation du nouveau lotissement communal de Taxo qui commenceront à l'automne iront dans ce sens.

La visite de chantier a permis aux élus - Jean-Patrice Gautier, Pierre Broch, Jean Gri, Jean-François Bey, Jean-Christophe Kerjouan - de constater l'avancement des travaux.

Une opération à 9,5 millions d'euros

Le programme, porté par l'OPAC 66, est d'un montant total de 9,50 millions d'euros soit un coût moyen par logement de 148 937 euros. L'OPAC le finance par des emprunts auprès de la Caisse des Dépôts et Consignation (7,1 millions d'euros) et par des subventions de l'Etat, de la région, du département, de l'Agence pour la maîtrise de l'énergie et de GDF.

La ville, elle, a offert le terrain d'une valeur de 346 000 euros et réalisé des travaux préparatoires à hauteur de 123 000 euros. Elle aura également à sa charge, à la fin des travaux, l'aménagement de la rue des Cyprès.

Champs de Cadaqués Acquisition de terrain

Le conseil municipal a accepté la cession gratuite d'une parcelle de 1260 m², située au lieu-dit Champ de Cadaqués, au droit de l'ancien chemin de Collioure. La ville envisage d'y réaliser une opération de logements à caractère social.

En contrepartie de cette cession qui représente 20% de la superficie totale du terrain, le COS (Coefficient d'occupation au sol) de cette zone a été portée à 0,4, ce qui signifie que le propriétaire ne voit pas sa constructibilité diminuée dans la part de terrain qui lui reste.

Lotissement La Cerigue Cession de délaissés

Au cours des 2 dernières séances, le conseil municipal a accepté la vente de délaissés du lotissement communal La Cerigue. Ces terrains non constructibles sont situés entre les parcelles et la déviation. 3 délaissés ont été ainsi vendus au prix de 25 euros le m².

Liaison Valmy-Port Enquête publique

Le préfet des Pyrénées-Orientales a prescrit l'ouverture d'une enquête publique à Argelès-sur-Mer.

Celle-ci comprend 2 parties :

- une enquête publique portant sur l'utilité publique des travaux d'aménagement d'une liaison routière du giratoire du port au giratoire de Valmy ;
- une enquête parcellaire afin de délimiter les parcelles que la commune doit acquérir par voie d'expropriation pour la réalisation de cette opération.

Le dossier d'enquête est déposé à la mairie d'Argelès-sur-Mer jusqu'au lundi 21 juillet, du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h.

Le commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public le mardi 15 juillet de 14h à 16h et le lundi 21 juillet de 16h à 18h.

Eté 2008 : les services à votre

Navette plage-village

Toute l'année, un service départemental assure une navette en bus entre la plage et le village.

Arrivant de la Côte Vermeille et à destination de la gare routière de Perpignan, le bus s'arrête aux points suivants : rond-point du Valmarie, Port-Argelès, rond-point de l'arrivée, rond-point de l'ordre national du mérite, rond-point des médaillés militaires, route nationale, le Christ.

Du lundi au samedi, le premier bus passe à la plage à 6h55, le second à 8h15. Le bus fonctionne également le dimanche.

Les horaires complets et les fréquences sont disponibles à l'Office municipal de tourisme à la plage.



Bracelets d'identification

On a compté moins d'enfants égarés sur la plage l'été dernier que les années précédentes. La raison : les bracelets d'identification distribués dans les postes de secours.

La couleur du bracelet indique le poste où il a été délivré et permet donc d'y ramener les enfants perdus. Chaque bracelet offre la possibilité d'y inscrire le nom et le prénom de l'enfant.

Nouveauté 2008 Des cendriers de plage

Si vous n'avez pas encore eu la bonne idée d'arrêter de fumer, la ville met à votre disposition des cendriers de plage en carton.

C'est la première année que cette initiative est lancée à Argelès-sur-Mer.

25 000 cendriers sont disponibles dans les 6 postes de secours.

L'opération est menée de concert par la commune et le SYDETOM (Syndicat départemental de traitement des ordures ménagères).

Les faces des cendriers comportent un mes-



sage incitant à pratiquer le collecte sélective et le recyclage des déchets.

Les utilisateurs sont priés de les jeter à leur départ de la plage dans les poubelles.

Jusqu'au 28 septembre La surveillance des plages

Les 6 postes de secours assurant la surveillance de la plage sont ouverts tous les jours de 10h30 à 19h30 jusqu'au 31 août.

Du 1^{er} au 14 septembre, les postes P2 (plage Nord), P3 (plage des pins), P4 (centre plage) et P6 (Le Racou) fonctionnent tous les jours de 10h30 à 18h30.

Du 15 au 28 septembre, les postes P4 et P6 resteront ouverts de 10h30 à 18h30 ainsi que, en fonction des conditions météorologiques, le poste P3.



Pavillon Bleu Un label de qualité pour les plages et le port

En quelques années, le Pavillon Bleu est devenu un label incontournable pour les communes qui, comme Argelès-sur-Mer, s'engagent résolument dans la préservation de leur environnement tant terrestre que maritime.

Aujourd'hui, selon un sondage récent, 65% des français déclarent connaître le Pavillon



Bleu, 55% connaissant le label peuvent en donner une bonne définition et 78% ont envie de passer des vacances ou un séjour dans une ville bénéficiant de ce label.

Comme chaque année, le pavillon a été attribué début

juin à Argelès-sur-Mer pour ses plages et son port par le jury national. Il est le garant, entre autres de la qualité des eaux de baignade.

Port-Argelès fait partie des 3 seuls ports du département pouvant hisser ce pavillon.

Numéros pratiques

Mairie :

04 68 95 34 58

Police Municipale :

04 68 81 16 31

Office de Tourisme :

04 68 81 15 85

Office d'animation :

04 68 81 10 15

SOS cadre de vie :

04 68 95 34 82

Eau et assainissement :

04 68 95 21 95

Maintenance conteneurs :

04 68 81 55 45

disposition

A chaque jour sa balade

Découvrez les multiples facettes d'Argelès-sur-Mer en suivant le programme proposé par la ville cet été.

Tous les jours : le village médiéval. Découverte du centre ancien, de l'église et de son clocher. Durée : 1 h.

Visites commentées en français, anglais et espagnol. Tarif : 4 euros. Gratuit pour les moins de 13 ans.

Inscriptions au 04 68 81 42 74.

Tous les jours jusqu'à fin septembre : histoire et développement du tourisme. Découverte du Bois des pins, du patrimoine architectural, évocation de la Retirada. Visites commentées en français, anglais et espagnol. Tarif : 4 euros.

Inscriptions au 04 68 81 42 74 et 04 68 81 15 85.

Tous les mardis jusqu'au 16



septembre : circuit d'interprétation du territoire au parc de Valmy. Départ à 10h de la maison du parc. Tarif : 4 euros. Inscriptions au 04 68 81 42 25.

Tous les mercredis jusqu'au 17 septembre : le sentier littoral. Découverte du Racou, des criques des Porteils et de l'Ouille. Durée : 2h. Tarif : 4

euros.

Inscriptions au 04 68 81 15 85.

Tous les jeudis jusqu'au 18 septembre : Réserve naturelle du Mas Larriou. Découverte de la faune et de la flore de ce site classé de 145 ha situé à l'embouchure du Tech.

Durée : 2 h. Tarif : 4 euros.

Inscriptions au 04 68 81 15 85.

Office de tourisme : Deux annexes au village

Ouvert toute l'année, l'Office municipal de tourisme, place de l'Europe à la plage, est à la disposition du public tous les jours de juillet et d'août de 8h30 à 20h. Du 1^{er} au 15 septembre, l'Office est ouvert tous les jours de 9h à 19h puis de 9h à 12h30 et de 14h à 18h30 du 15 au 30 septembre.

Deux antennes fonctionnent également au village :

- **Salle Cardonne, près de l'église Notre-Dame-del-Prat** : du lundi au samedi de 9h à 12h30 jusqu'au 13 septembre ;

- **A l'Hôtel de ville, au rez-de-chaussée de la salle Buisson** : du lundi au samedi de 9h45 à 12h15 et de 15h à 18h jusqu'au 30 août.

La Poste : 2 agences à la plage

La Poste a mis en place le service estival suivant :

Agence de l'av. du Grau Jusqu'au 30 août (3 guichets ouverts) : de 9h à 12h30 et de 15h à 17h30 du lundi au vendredi et de 8h30 à 12h le samedi.

Du 1^{er} au 13 septembre : de 9h à 12h30 et de 14h30 à 17h du lundi au vendredi ; de 9h15 à 12h30 le jeudi matin et de 9h à 12h30 le samedi matin.

Après le 15 septembre : de 9h à 12h30 et de 14h à 16h du lundi au vendredi ; de 9h15 à 12h30 le jeudi matin et de 9h à 12h30 le samedi matin.

Agence du Petit Marché, boulevard de la Mer Jusqu'au au 30 septembre : de 8h30 à 12h30 du lundi au samedi.

Nettoyage de la plage

Les plages d'Argelès-sur-Mer sont nettoyées grâce au procédé Meractive. Ce procédé permet de détruire "écologiquement" les bactéries.

Le sable est pulvérisé avec un désinfectant naturel qui n'est autre que de l'eau de mer électrolysée, devenue momentanément bactéricide.

Sous l'effet des rayons du soleil, la substance active se décompose et redevient au bout de trois ou quatre jours simple sel de mer. Des analyses régulières permettent de tester l'efficacité du procédé.

Du sud au nord, le dispositif de nettoyage est le suivant :

Plage du Racou : 2 fois par semaine ;

Digue sud du port jusqu'au poste 5 (plage sud) : 3 fois



par semaine ;

Du poste 5 au poste central : tous les jours ;

Du poste central au poste 3 (plage des pins) : 3 fois par semaine ;

Du poste 3 au poste 2 (plage du Tamariguer) : 4 fois par semaine ;

Du poste 2 au camping Roussillonnais : 3 fois par semaine ;

Du camping Roussillonnais à la plage de la Marena : 2 fois par semaine ;

Rive gauche de la Riberette : 2 fois par semaine.

Programme des animations

Tous les dimanches après-midi, à l'occasion des apéritifs de terroir sur l'esplanade Charles Trénet, l'Office municipal d'animation présente les principaux rendez-vous de la semaine. Le calendrier complet des animations est aussi disponible sur www.argeles-sur-mer.com

Piscine d'été

Jusqu'au 17 août, la piscine est ouverte tous les jours de 9h à 20 h et du 18 août au 31 août, tous les jours de 9h à 19h.

A partir du 1^{er} septembre et jusqu'à sa fermeture -en fonction des conditions météo-, elle sera ouverte le mercredi, samedi et dimanche de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Le panorama des chantiers

Route de la Mer

La rénovation de la route de la Mer est aujourd'hui terminée après plusieurs mois de travaux. Cyclistes et piétons disposent désormais d'un espace de circulation propre, sécurisé par des barrières et des poteaux, du côté droit de la chaussée dans le sens plage-village.

De nouveaux candélabres, de la même couleur que les barrières, ont été installés après l'enfouissement des réseaux.

La pose de jardinières et de plantations dans les espaces aménagés à cet effet sera réalisée après la saison touristique. Rappelons aussi, comme ce fut souligné lors des réunions de



secteurs, que la route de la Mer est une voie à sens unique, y compris pour les 2 roues.

La partie comprise entre le rond-point de l'avenue du général de Gaulle et la rue Clément Ader

sera rénovée ultérieurement, sur le même modèle que les travaux qui viennent de s'achever.

Plan local de déplacement

Première étape de l'application du plan local de déplacement, la pose d'une nouvelle signalétique à tous les carrefours d'Argelès-sur-Mer vient d'être réalisée. 75 carrefours et ronds-points ont vu l'implantation de 181 supports comportant un ou plusieurs panneaux directionnels.

Puis, ce sera au tour des RIS (Relais d'Information Service) d'être aménagés aux entrées de ville. Ces RIS proposeront un plan détaillé de l'ensemble de la commune et des itinéraires pour parvenir à sa destination. Ils seront relayés localement par la mise en place des PIQ (Plan d'Information Quartiers) qui délivreront une information plus ciblée sur le quartier environnant. La signalisation d'intérêt local (bâtiments publics, équipements municipaux, commerces, hébergements...) sera réalisée dans la continuité.



Allée des Lauriers-Roses



Après la partie nord l'an passé, c'est la partie sud de l'allée des Lauriers-roses qui vient d'être modernisée.

Les travaux ont vu la rénovation des trottoirs et bordures et la pose d'une nouvelle couche de revêtement ainsi que sur les rues adjacentes : rue A. Gerbault, Surcouf et du capitaine Cook.

Circulation

Nouvelles limites d'agglomération

Les limites de l'agglomération de la commune viennent d'être modifiées. Elles sont matérialisées par des panneaux qui indiquent l'entrée de ville.

- Sur la RD 81, en venant de Saint-Cyprien, l'entrée de la commune a été avancée vers Argelès-plage et se situe désormais au niveau du camping Roussillonais.
- Sur la RD 114, route d'Elne et Avenue de Montgat, l'entrée de la commune a été avancée et se situe désormais avant le rond-point conduisant à la zone commerciale.
- Sur la RD 618, route de Collioure, l'entrée de ville a été reculée et se situe désormais avant le petit pont qui franchit l'Abat.
- Sur la RD 2, avenue de Montgat en direction de Saint-André, l'entrée de ville a été reculée et se situe désormais juste avant le premier giratoire.

Ces changements ne sont pas simplement administratifs. Ils impliquent également une vitesse limitée à 50 km/h et non plus 90 km/h comme auparavant.

A l'affiche en juillet

Jeudi 17

- ◆ **Cirque.** Ateliers de découverte : acrobatie au sol, grosse boule, équilibre, échasses. De 16h à 19h aire des festivités.
- ◆ **Spectacle de magie** et de clowns avec des animaux. A 21h aire des festivités.

Vendredi 18

- ◆ **Fête du Racou.** Course de natation avec palmes d'Argelès au Racou. Départ des enfants à 9h du poste 5. Départ des adultes à 9h poste 3. Inscriptions dans les postes de secours.
- ◆ **Repas en plein air** organisés par les restaurateurs du Racou : réservation sur place dans chaque restaurant. Animations musicales et concerts. A 20h.
- ◆ **Tradition.** Sardanes populaires avec la Cobla Tres Vents. A 21h à l'Hôtel de Ville.

Samedi 19 et dimanche 20

- ◆ **Pétanque.** Concours régional en triplettes formées. A 14h au boulo-drome de la Massane.

Samedi 19

- ◆ **Danse.** Bal avec le Duo K.Meleon. A 21h30 place du Maréchal-ferrant.

Dimanche 20

- ◆ **Conférence.** Villarnau, un village du Moyen-Age, par O.Passarius. A 21h, place de la

République

Mardi 22

- ◆ **Spectacle cabaret.** Du Rire...à l'Opérette : spectacle cabaret avec sketches de café - théâtre. A 21h30 espace Liberté.

Mercredi 23

- ◆ **Folklore Catalan.** Groupes Esbart de Manresa et Ballet Joventut. A 21h30 Aire des Festivités.

- ◆ **Feu artificiel.** Tiré du parking des pêcheurs au Port. A 22h30.

Jeudi 24

- ◆ **Animation pour enfants.** Village Indien pour les enfants avec tipis, maquillage et initiation au lasso. De 16h à 19h esplanade Charles Trenet.

- ◆ **Spectacle musical.** "Une Tête à Toto" pour les 2-12 ans. A 21h à l'aire des festivités.

Samedi 26

- ◆ **Danse.** Bal variétés. A 21h30 aire des festivités.

- ◆ **Soirée Country** au Kentucky Ranch. Avenue de la Retirada. Renseignements 04 68 81 32 68

Dimanche 27 et lundi 28

- ◆ **Beach Rugby Tour**
1^{er} jour : initiation, parcours et tournoi d'exhibition.

- 2^e jour : tournoi open, jeune et Mixte. A partir de 11h esplanade



Charles Trenet.

- ◆ **Conférence.** Château et peuplement sur le versant méditerranéen des Pyrénées, par André Constant. A 21h place de la République.

Lundi 28

- ◆ **Danse.** Bal avec Music Power. A 21h30 aire des festivités.

Mardi 29

- ◆ **Musique.** Concert avec Melodiss. A 21h esplanade Charles Trenet.

Mercredi 30

- ◆ **Mercredis de Port-Argelès.** Variétés avec Trioland. A 21h30 place du Nouveau Monde. Chansons avec Didier Synthèse Music. A 21h30 quai Christophe Colomb.

- Variétés avec Jean-Claude et Nathalie. A 21h30 quai Marco Polo.

Jeudi 31

- ◆ **Spectacle.** "Deviens la Star d'un Soir". Karaoké pour les enfants et jeunes de 3 à 17 ans. A 21h aire des festivités.

- ◆ **Sports.** Tournée du FC Nantes : tournoi de tennis-ballon. La journée au centre plage.

24-26 juillet

Trois soirs pour le Flamenco

Pendant trois soirées, le parc de Valmy va vibrer intensément au son du flamenco pour la 6^e édition du festival international.

Le cadre se prête à merveille à une rencontre entre nature et culture andalouse. Ce festival au rayonnement international, exclusivement dédié au flamenco, offre à nouveau une programmation exceptionnelle.

Le 24 juillet, le festival débutera avec un moment fort : place au style spectaculaire, sensible et puissant de Manuel Gutierrez, considéré comme l'un des danseurs les plus novateurs de la nouvelle génération. Il présentera son nouveau spectacle « El Emigrante ».

Le 25 juillet, le danseur Daniel Navarro et le guitariste Chicuelo présentent une création inédite pour le Festival d'Argelès « Pasión flamenca ». Ces jeunes



Maestros seront accompagnés par deux percussionnistes et deux chanteurs gitans. **Le 26 juillet**, María José Franco présentera sa dernière chorégraphie flamenca « De Grana y Oro » avec un corps de ballet, deux guitares, un violon et un percussionniste. Ce spectacle a triomphé au Festival de Jerez.

Ouverture des portes à 19h30. Bodegas et tablao flamenco.

Spectacles à 21h30.

Informations et réservations :
04 68 59 90 14

Les rendez-vous quotidiens

Du lundi au vendredi jusqu'au 31 août : opération plage sportive. Le matin à partir de 9h, gymnastique, footing, étirements, jeux pour enfants. L'après-midi, à partir de 15h, beach rugby, sandball, beach football et beach volley. Rendez-vous au poste central. (Gratuit).

Tous les lundis jusqu'à fin août : danse. Cours de sardanes et bal rétro (audition de cassettes). A 21h place Saint Côte et Saint Damien (Gratuit).

Tous les mardis jusqu'à fin août : Brocante d'un jour. De 9h à 13h esplanade Charles Trénet

Tournoi de scrabble. De 20h à 23h salle Poiraud (à côté de la police municipale)

Tous les dimanches jusqu'à fin août : apéritifs de terroir. Pour découvrir les produits du pays catalan : vins, huile d'olive, fromages, miel, charcuterie... De 17h30 à 19h30 esplanade Charles Trénet. Participation : 2 euros

Jeux pour enfants : Alortjou : village de jeux géants en bois. De 20h à 24h à Port-Argelès (Gratuit).

Tous les rendez vous du mois

Du 1^{er} au 15 août

♦ **Sports.** Tournoi de tennis adultes homologué par la Fédération. Inscriptions au 04 68 81 33 29 ou 06 19 40 47 13.

Vendredi 1^{er}

♦ **Tradition.** Sardanes populaires avec la Cobla Les Casenoves. A 21h à l'Hôtel de Ville.

♦ **Animation.** Soirée des enfants. A 21h au Luna park.

Samedi 2

♦ **Podium La Française des Jeux.** Animations au "Village de la Plage". De 13h30 à 18h30 esplanade Charles Trénet.

Auditions Les Voix de la Chance. A 15h esplanade Charles Trénet.

Soirée spectacle. Finale nationale des Voix de la Chance; Concert live de Lâam. Spectacle musical : Plaisirs. A 21h parking du Casino.



Dimanche 3

♦ **Musique.** Animation de rues avec les Tire-Bouchons. A 10h30 au village.

Lundi 4 et mardi 5

♦ **Jeux.** Village de jeux et de jouets installé dans des pavillons. De 17h à 24h aire des festivités.

♦ **Tournée Chérie plage.** Activités gratuites sur le bien-être et la détente. De 10h à 19h esplanade Charles Trénet.

Lundi 4

♦ **Danse.** Bal Disco avec Samyx Laser show. A 21h30 aire des festivités.

Mardi 5

♦ **Lyrique.** Festival lyrique des pays Catalans : Welcome Home A 21h salle polyvalente.



Mercredi 6

♦ **Fête de la Mer à Port-Argelès.** Présentation de la vedette de sauvetage. Chansons variétés avec Sylvie. A 21h30 place du Nouveau Monde.

Bal variétés avec le groupe Tequila. A 21h30 quai Christophe Colomb.

Chansons variétés avec le duo Pacific Palissade. A 21h30 quai Marco Polo.
Evolution de barques Catalanes illuminées. A 22h30 le long des quais. Feu d'artifice. A 23h.

♦ **Folklore :** animation musicale déambulatoire avec des troupes du Congo et de Nouvelle-Zélande.

A 18h30 sur les quais du port.

Jedi 7

♦ **Solidarité.** Don du Sang. De 10h à 13h et de 15h à 20h à l'Office de tourisme.

♦ **Enfance.** Ateliers d'animations. De 16h à 19h esplanade Charles Trénet.

♦ **Spectacle** de magie, ventriloquie avec Marc Alexandre. Animation avec les Dandys Clowns. A 21h aire des festivités.

Vendredi 8

♦ **Danse.** Bal des pompiers animé par Didier Synthèse Music. Grillade catalane et buvette sur place. A 19h30 à la caserne route de Sorède.

♦ **Tradition.** Sardanes populaires avec la Cobla del Rossello. A 21h à l'Hôtel de Ville.

Samedi 9 - Dimanche 10

♦ **Sports.** Meeting d'aéromodélisme avec baptême en hélicoptère. Au terrain route de Saint-André.

Samedi 9

♦ **Lyrique.** Festival lyrique des pays Catalans. Danses espagnoles. A 21h salle polyvalente.

♦ **Danse.** Bal musette et variétés avec Ely Buxeda. A 21h30 place de la République.

Dimanche 10

♦ **Musique.** Animation de rues avec la banda Los Amigos de Pia. A 10h30 au village.

♦ **Conférence.** Le Mas Pardes d'Argelès par Martine Camiade et Jean-Pierre Lacombe. A 21h place de la République.

Lundi 11

♦ **Animation.** Feu d'artifice. A 21h au Luna Park.

♦ **Danse.** Bal disco avec Case Com. A 21h30 aire des festivités.

Mardi 12

♦ **Concert.** Gospel Negro Spiritual avec Blue Note Sister. A 21h30 à l'église.

Mercredi 13

♦ **Sports.** Randonnées cyclo-touristes Mar y Monts. Circuit routier et VTT.

Inscriptions : 04 68 95 77 49. Départ à 7h salle polyvalente.



♦ **Sports.** Pétanque. Concours inter-camping. En doublettes formées. A 17h au boulodrome de la Massane.

PLAGE SPORTIVE

Argelès-sur-Mer

du 30 Juin au 29 Août 2008

Matin 9h

Après-midi 15h à 19h

GRATUIT !

Lundi	TOURNOIS SPORTIFS EN FAMILLE	BEACH RUGBY	PLAGE CENTRE Poste de secours 4
Mardi	FOOTING ETIREMENTS	SAND BALL	PLAGE CENTRE Poste de secours 4
Mercredi	GYMNASTIQUE + RENFORT MUSCULAIRE	BEACH FOOTBALL	PLAGE CENTRE Poste de secours 4
Jeudi	JEUX D'ENFANTS	BEACH VOLLEY	PLAGE CENTRE Poste de secours 4
Vendredi	FOOTING ETIREMENTS	BEACH FOOTBALL	PLAGE CENTRE Poste de secours 4

Age minimum : 8 ans (12 ans pour enfant seul)
Jeux d'enfants rendez-vous devant le Poste de Secours 4

1 Pensez à votre serviette !!!
2 Prévoir de l'eau et une protection solaire (casquette, T-Shirt)

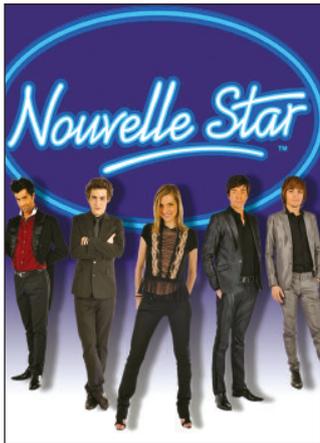
Renseignements à l'Office Municipal d'Animation d'Argelès - 04.68.81.10.15
Inscriptions : tente animation à 14h15 près du poste de secours P4

d'août

- ◆ **Animations.** Soirée Toons. A 21h au Luna Park.
- ◆ **Les Mercredis du Port.** Chansons et variétés avec Too Funky. A 21h30 place du Nouveau Monde. Bal variétés avec le Trio Caféine. A 21h30 quai Christophe Colomb. Bal variété avec Louis Gorce. A 21h30 quai Marco Polo.

Jeudi 14

- ◆ **Enfance.** Ateliers masques et marionnettes avec les ateliers de la Lune. De 16h à 19h esplanade Charles Trénet
- ◆ **Spectacle poétique** avec Ecolo Clown. A 21h, espace Liberté.



Vendredi 15

- ◆ **Concert gratuit.** La Nouvelle Star. A 21h30 esplanade du casino.

Samedi 16

- ◆ **Danse.** Bal musette variétés avec Serge Vergnes. A 21h30 à l'aire des Festivités.

Dimanche 17

- ◆ **Musique.** Animation de rues avec la batucada Agora. A 10h30 au village.
- ◆ **Danse.** Ballets catalans avec le groupe Or i Grana. A 19h30 au centre commercial Costa Blanca.

Lundi 18

- ◆ **Animation.** Soirée des enfants. A 21h au Luna Park.
- ◆ **Musique.** Tournée des plages avec Sound Summer Tour. A 21h30 aire des festivités.

Mardi 19

- ◆ **Chansons.** Spectacles de variétés françaises et internationales avec le groupe Asti. Participation de Gabriel Mailly, sosie de Jacques Dutronc. A 21h30 esplanade Charles Trénet.

Du 20 au 26

- ◆ **Enfance.** Semaine du Passeport Kid. Passeport offert à tous les enfants jusqu'à 12 ans. Réductions offertes par de nombreux partenaires de loisirs. A retirer à l'Office municipal d'animation, place de l'Europe.

Mercredi 20

- ◆ **Solidarité.** Don du Sang. De 10h à 13h et 15h à 20h à l'aire des festivités.
- ◆ **Poésie.** Café poétique. A 19h salle du 14 juillet.
- ◆ **Enfance.** Ateliers avec l'association le mille-pattes. De 17h à 18h30 esplanade Charles Trénet.
- ◆ **Animation.** Feu artifice tiré du parking des pêcheurs. A 22h30 au Port.



Du 21 au 23

- ◆ **Braderie.** Organisée par les commerçants du port. La journée.

Jeudi 21

- ◆ **Enfance.** Ateliers d'animation De 16h à 19h esplanade Charles Trénet.
- ◆ **Gastronomie.** Saveurs en Roussillon. De 17h à 24h à Port-Argelès.

- ◆ **Spectacle.** Magie avec les clowns Julie et Julot. A 21h à l'aire des festivités.

Vendredi 22

- ◆ **Tradition.** Sardanes populaires avec la Cobla Mil. Lenaria. A 21h à l'Hôtel de Ville.



- ◆ **Fête du Racou.** Repas en plein air organisés par les restaurateurs du Racou. Réservation sur place dans chaque restaurant. Animations musicales et concerts. A partir de 20h.

Samedi 23 - Dimanche 24

- ◆ **La Fête des Enfants.** 2 jours de fête avec de multiples animations. Au centre plage.
- ◆ **Country.** Soirée organisée par le Kentucky Ranch. Avenue de la Retirada. Renseignements 04 68 81 32 68.

Samedi 23

- ◆ **Danse.** Bal variétés avec Compas Latino. A 21h30 parking de la gare.

Dimanche 24

- ◆ **Musique.** Animation de rues avec les Sergents Pépères. A 10h30 au village.
- ◆ **Animations.** Feu d'artifice. A 21h au Luna Park.



Lundi 25

- ◆ **Danse.** Bal disco avec Obsession. A 21h30 aire des festivités

Mardi 26

- ◆ **Spectacle pour enfants.** Farfelu le Clown. A 21h espace Liberté.

- ◆ **Animations.** Soirée Toons. A 21h au Luna Park.

Mercredi 27

- ◆ **Les mercredis du port.** Concert et variétés avec Trioland. A 21h30 place du Nouveau Monde Bal avec Ely Buxeda. A 21h30 quai Christophe Colomb. Chansons et variétés avec le duo Duo Soa. A 21h30 quai Marco Polo

Jeudi 28

- ◆ **Enfance.** Village indien avec tipis, maquillage et initiation au lasso pour les 2-12 ans. De 16h à 19h esplanade Charles



Trénet.

- ◆ **Spectacle.** L'école des petits clowns avec Pouet-Pouet. A 21h espace Liberté.

Vendredi 29

- ◆ **Tradition.** Sardanes populaires avec la Cobla les Combo Gili. A 21h à l'Hôtel de Ville.

Samedi 30

- ◆ **Danse.** Bal variétés et musette avec l'orchestre Tentation. A 21h30 aire des Festivités.

Dimanche 31

- ◆ **Musique.** Animation de rues avec la batucada Kalimbao et ses danseuses. A 10h30 au centre village.

A l'affiche en septembre

Vendredi 5

◆ **Feu artificiel.** A 22h 30 au port

Samedi 6

◆ **Variétés.** Show Laurent Peyrac avec ses Danseuses : hommage à Claude François. A 21h30 esplanade Charles Trénet.

Dimanche 7

◆ **Aplec de Valmy.** Sardanes avec la participation des coblas Tres Vents et Contemporiana. Danses folkloriques avec

Maribel. La journée au parc de Valmy.

◆ **Poésie.** Café poétique. A 19h salle du 14 juillet.



Du 11 au 14

◆ **16^e Festival des Jeux de l'Esprit.** Epreuves adaptées à tous avec la participation des associations d'échecs, de tarot, de scrabble et de Bridge. Salles municipales.

Vendredi 12

◆ **Magie.** Spectacle d'illusions avec Jean Régil. A 21h30 esplanade Charles Trénet.

Samedi 13

◆ **Duo Argelès-Collioure.** Récital catalan avec le groupe

Cal Tres. A 21h place Magellan au port.

◆ **Classique.** Festival de Musique en Catalogne Romane. Trisonates par l'Ensemble Baroque de Belleville sous la direction de Benjamin Gaspon. A 21h à l'église.

Dimanche 14

◆ **Duo Argelès-Collioure.** Folklore catalan avec le groupe Las Estrellas del Sol. Audition de sardanes avec la cobla Mil Lenaria. A 17h esplanade Charles Trénet.

Du 17 au 27

◆ **Fête de la Saint-Côme et Saint-Damien.** Au village.

Vendredi 19

◆ **Spectacle.** Tour du Monde en chansons avec Jean-Claude Borelly et sa trompette. A 21h esplanade Charles Trénet.

Samedi 20 - Dimanche 21

◆ **Journées Nationales du Patrimoine.** Expositions, visites

et conférences. Au village.

Samedi 20

◆ **Duo Argeles-Collioure.** Exhibition de la Colla Castellera del Riberal. A 17h Place Gambetta.

Mardi 23

◆ **Solidarité.** Don du sang. De 8h30 à 21h salle du 14 juillet.



Du 26 au 28

◆ **50^e anniversaire** du Foment de la Sardane.
◆ **Sports.** Pétanque : concours départemental en doublettes formées. A 14 h au boulodrome de la Massane.



Les expositions de l'été

GALERIE MARIANNE

Espace liberté - du lundi au samedi de 15h à 19h,

Jusqu'au 2 août : exposition abécédaires par le Club Arts et Loisirs.

Du 5 au 30 août : Huiles sur toiles de Gérard Coranti, invité d'honneur de la ville.



Du 2 au 11 septembre : Huiles sur toiles de Nicole Moréno sur le thème de l'eau.

Du 13 au 27 septembre : Exposition pour les Journées du patrimoine. Thème : les routes et les sentiers en Languedoc-Roussillon de l'Antiquité à nos jours.

Du 30 septembre au 9 octobre : Huiles sur toiles de Frédérique Orus.

FOYER COMMUNAL

Rue du 14 juillet

Jusqu'au 31 juillet : Œuvres toutes techniques de l'Association Artistique d'Argelès.

Du 1er au 10 août :

Calligraphie de Brahim Karim.

Du 11 au 20 août :

Pastels et aquarelles de Arlette Cartillier et Huiles sur toile, fusains et pastels de Claudine Bignon.

Du 21 au 30 août :

Mandalas de Marie-Noëlle Bellecave.

Du 31 août au 9 septembre :

Huiles sur toiles de Dominique Barbillon

Du 10 au 19 septembre :

Huiles et acryliques de Jacqueline Emans et Jacques Rosso.

SALLE MOZART

Place de la République

Du 16 au 31 août :



Huiles, aquarelles et encres de Emmanuel Bredelet.

ESPACE JULES PAMS

Valmy

Du 19 septembre au 5 octobre 14^e Salon International d'Art. Peintures et sculptures.

Salon ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 19h. Nocturne jusqu'à 22h le 28 septembre.

Au fil des dossiers

Au cours des séances de mai et de juin, le conseil municipal a adopté les délibérations suivantes.

Correspondant défense :

Suite à la demande, formulée par le ministre de la Défense, invitant la ville à nommer un élu correspondant Défense, c'est Marc Séverac, adjoint chargé de la mer, qui a été désigné par le conseil municipal.

Comptes administratifs :

le conseil municipal a approuvé les comptes administratifs de l'Office municipal de tourisme, du lotissement la Cerigue, du service portuaire et du camping Roussillonnais.

Le compte administratif 2007 de la ville s'est élevé à 16 406 397 euros en dépenses et à 19 451 880 en recettes de fonc-



Les services municipaux viennent de procéder à l'installation d'un parcours santé au Bois de la Sorède. Ce parcours comprend une douzaine d'obstacles et d'éléments permettant à chacun de pratiquer une activité physique à son rythme. Accessible à tous, ce parcours est la concrétisation du projet porté par les élus du conseil municipal enfants de 2006.

tionnement. L'excédent de 3 345 482 euros a été viré principalement à la section investissement.

Règlement intérieur :

le conseil a adopté le Règlement qui régit le fonctionnement de l'assemblée.

Celui-ci prévoit, entre autres, l'expression de l'opposition

municipale dans le magazine municipal Granotes et la possibilité pour celle-ci de disposer d'un local municipal 4 heures par semaine.

Tribune de l'opposition Vases communicants ?

D'un côté une délibération n°18 du 30 août 2007 concernant l'achat par la mairie d'un terrain non viabilisé de 4200 m², en zone d'activité, au prix total de 763 000 euros soit 181,66 euros (1191,61 fr) le m² pourtant évalué entre 50 et 60 euros le m² par la Brigade d'Évaluations Domaniales (évaluation partielle puisqu'une parcelle n'a pas été évaluée) soit une différence de 511 000 à 553 000 euros suivant l'estimation des Domaines qui n'a pas été respectée. Différence de prix non motivée par un motif d'intérêt général suivant jurisprudence constante, au risque d'un recours.

Si l'on ajoute à ce prix de 181,66 euros environ 40 euros de viabilisation, le m² revient à 221 euros (1449,66 fr) sachant, *dixit* le maire, que ces parcelles auront une superficie de 600 à 700 m². Quel artisan pourra se porter acquéreur ?

D'un autre côté, fin mars 2008, le maire a fait voter une augmentation de 3% de nos impôts locaux, augmentation qui rapportera 421 100 euros supplémentaires à la commune.

Vous pouvez remarquer d'un côté une très importante surévaluation de cet achat.

D'un autre, une augmentation de nos impôts.

Aux contribuables Argelésiens de juger. Quant à nous, nous l'avons déjà fait en votant contre cette augmentation de 3% et sachez que chaque fois que nous votons contre c'est qu'il y a une bonne raison.

Le groupe municipal d'opposition

Assemblée municipale Cathy Arsant, nouvelle conseillère municipale

A la suite du décès de Christiane Togni, Cathy Arsant, 36 ans, podologue, a fait son entrée au sein de l'assemblée communale.

Elle sera plus particulièrement chargée, en compagnie de Gabrielle Demonte, des délégués de quartiers.

Elle siègera également au sein des commissions Tourisme, Animations, Zone d'Activités, Mer, Finances et en tant que suppléante de la Commission d'Appel d'Offres.

Elle sera aussi titulaire aux conseils d'administration des offices municipaux de tourisme et d'animation et suppléante auprès de l'associa-



tion des ports de plaisance et du syndicat du "Pailebot Miguel Caldentey".

Enfin, elle siègera en tant que censeur auprès de la SAGA (Société d'aménagement et de gestion d'Argelès).

Le refuge des animaux

A Notre-Dame -de-Vie, la Ferme du Bonheur est un havre de paix pour les animaux du terroir qui sont recueillis par une association. 4 bénévoles assurent le fonctionnement de cette structure bien particulière.

La route qui monte à Notre-dame de-Vie abrite depuis 2002 une ferme bien particulière, celle qui porte le nom de Ferme du Bonheur. Née il y a 6 ans, l'association les Chemins de la Découverte a eu la bonne idée de créer un lieu pour recueillir les animaux du terroir catalan, qu'ils soient âgés, abandonnés ou maltraités.

Aujourd'hui cette arche de Noé en miniature accueille une soixantaine d'animaux : ânes, chevaux, chèvres, moutons, cochons et même un taureau... Ils y coulent des jours paisibles dans un environnement préservé de 3 hectares.

Les terrains sont prêtés par leurs propriétaires en échange du débroussaillage par les animaux et de l'installation de clôtures.



Le Ferme du Bonheur est un lieu très apprécié par les enfants des écoles.

En quelques années, la Ferme du Bonheur est donc devenu un lieu incontournable pour les passionnés des animaux. Les écoles d'Argelès-sur-Mer et du canton empruntent souvent ce chemin pour découvrir *in vivo* la faune. Tout comme l'Institut Médico Educatif la Mauresque de Port-Vendres. A la rentrée, la Ferme du Bonheur lancera un partenariat avec l'Albe, association argelésienne qui oeuvre pour les adultes handicapés. Trésorière de l'association, Marie-Catherine Canal en explique le fonctionnement : *"Nous recevons des subventions de la mairie et du département ainsi que des dons des 250 person-*

nes adhérentes à l'association. 2000 euros de foin nous sont fournis en nature par la Fondation Brigitte Bardot et nous récupérons des produits dans 2 grandes surfaces".

Reste que le budget est serré et que l'association organise 3 vide-greniers par an pour essayer de couvrir ses dépenses. *"Nous sommes preneurs de tous les dons comme des livres, des bibelots et de petits meubles que nous revendrons lors des vide-greniers. Il suffit de les apporter sur place"*.

La Ferme du Bonheur cherche aussi des bénévoles férus de bricolage pour participer à l'entretien des abris et clôtures et

effectuer de menus travaux d'entretien.

Si le coeur vous en dit.

Visiter la Ferme du Bonheur

L'accès à la Ferme du Bonheur est gratuit, même si les dons sont acceptés. Les visites ont lieu tous les jours de 9h à 11h30 et de 15h30 à 19h.

Il est recommandé de ne pas donner à manger aux animaux.

Renseignements :
04 68 95 74 54 - 06 03 07 56
78 et 06 33 73 28 97

Barque à rames

GranyotaRem à Venise

C'est un superbe voyage que vient d'effectuer l'association GranyotaRem à Venise où se tenait dernièrement un rassemblement d'embarcations à rames. Venus d'Italie et de France, 6 000 rameurs embarqués dans 1 400 bateaux se sont élancés pour un circuit de 30 km à effectuer sur les canaux et la lagune.

Deux embarcations argelésiennes participaient à cet événement dont le départ était donné

depuis la célèbre place Saint Marc : la Hola Ona avec 13 rameurs et une yolette où avait pris place un équipage féminin composé de 5 rameuses.

Forte de 46 participants, la délégation argelésienne conduite par le président Bernard Maso a ramené des images fortes de ce séjour, notamment celle ci-contre où les canaux vénitiens ont connu un sacré embouteillage à l'heure des régates...



Les lauréats des Trophées

Décernés tous les 2 ans, les Trophées des sports récompensent les sportifs qui s'illustrent ainsi que les dirigeants et éducateurs qui font vivre le sport argelésien.

Le monde sportif Argelésien a répondu présent à l'invitation de la ville et de la commission des sports présidée par Charles Campigna pour la remise des trophées 2008.

Plus de 200 sportifs représentant une quinzaine d'associations ont été récompensés pour leurs résultats au niveau départemental, régional et national. Ils sont le symbole de la vitalité du sport argelésien.

Association Futsal

David Vogel, Bouzidi Bourras, Alain Barrot, Eddy le Heraff, Anthony Villepontoux, Ludovic Mendez, Tony Vitre, Jeremy Bayssières, Yann Louis, Frédéric Libotte, Olivier Rembry, Jean-François Labat.

Haltero-Club Musculation

Jean Durant et Jean Bages.

Vélo-Club des Albères

Noëlle Fourriques, André Lambert, Simone Morales et



Photo de famille pour la cuvée 2008 des lauréats des Trophées des Sports entourée des élus municipaux.

Stéphane Vinet.

Boule sportive argelésienne

Madeleine Labbé, Valérie Drahon, Philippe Ribeiro, Richard Serthelon, Michel Biset, Jacky Triglia, Serge Bousquet et Pierre Labbé.

Club de GRS

Nina Cuginin, Julie Fourmand et Angélique Moreno.

Football Club des Albères

Séniors : Raphaël Girardot, David Miguel, Julien Haugel, Mickaël Parrain, Tristan

Puchaux, Laurent Bardez, Laurent Ricard, Philippe Collet, Abderaman Zitouni, Guillaume Ferre, Ousseynou Tall, Cédric Alaminos, Edouard Murer, Mickaël Gilles, Jonathan Caler, Christian March, Xavier Gallegos, Jeremy Gonzales, Hugues Wenger, Anthony Vaz et Pierre-Marie Dubois.

Juniors : Clément Alzina, Paul Lemme, Anthony Coll, Damou Yacin, Nicolas Garcia, Giovan Martinez, Maxim Althenhoven, Dylan Denat, Rudy Bessiere, Adrien Mammou, David Gignoux, Mahdi Bouasria, Lilian Lecamus, Sébastien Saura, Sofian Server, Jérémy Artault, Sébastien Cano et Pascal Martinez.

Ecole de Pétanque

Pierre Dubois, Thomas Saugey et Sébastien Bidal.

MCBA Pétanque

François Gouges, Jean Faillant et Paul Letry.

ESC Rugby

Léo Doberva, Julian Male, Rémi Delonca, Enzo Carletti, Husl Halligan et Stéphane Blazy.

Tennis Club Argelésien

Marion Saint-Jours, Alain Bordallo, Sasha Lucas, Clara

Audap, Antonin Bassach, Laura Venzal, Pauline Augez, Elie Bassach, Sofian Bachir, Clément Alzina, Antonin Bassach, Pablo Audap, Léa Gayraud et Clara Audap.

American Boxing Club

Catherine Trévy, Bode Foussard, Ghislain Damou, Tony Perriault, Jimmy Seillier, Florent Oms, Axel Martinez, Laura Calabor, Rémi David, Théo Jaffry, Tristan Deu, Yoann Procida et Laura Offret.

Athlétique Sport Santé

Henri Degoud, Marie-Chantal Varell, Fabien Wallers, Alexis Gayton, Thomas Gandiaga, Audrey Hilar, Fabien Wallers, Dominique Baune, Thierry Philippe, Gérard Vialle, Hassen Benkaci, Jean-Luc Chaufrasse, Jordi Arnaudès, Charlène Blondeau, Charles Castilla, Roland Garcia, Léo Parayre, Sam Jégou, Sam Leveil, Bryan Richard, Léo Laclare, Nathan Beauclair et Maelisse Chevalier.

Société d'Escrime argelésienne

Elodie Gaillard, Elodie Julien, Jérémy Martinez, Marie Boivin, Pauline Bes, Elodie Gaillard, Marie Boivin, Ophélie Raulet et Nathan Lopez.

Les mentions spéciales 2008

Les mentions 2008 ont été décernées à :

Jade Briqueu : championne de France en duo de natation synchronisée en catégorie 3. Troisième de l'épreuve individuelle.

Association Argelès Accueil : l'association argelésienne la plus représentée pour la 2^e année consécutive lors du parcours du coeur (photo).

Richard et Sam Laidlow : le premier a terminé 3^e du triathlon d'Argelès-sur-Mer après être arrivé 1^{er} en natation et course à pieds.



Sam Laidlow a terminé 1^{er} dans sa catégorie lors des triathlons de Carcassonne, Toulouse et Argelès-sur-Mer.

Des dictionnaires pour les CM 2



Pour marquer le passage de l'école primaire au collège, la ville d'Argelès-sur-Mer distribue chaque année aux élèves de CM 2 un dictionnaire papier, doublé du CD Rom, qui les accompagnera dans leurs années d'études de collège. Cette distribution marque en quelque sorte la fin de l'année scolaire. Elle s'est déroulée à la fin du mois de juin à l'école Molière et à l'école Curie-Pasteur où Pierre Aylagas et Jean Gri, adjoint au maire chargé de l'enseignement, sont venus apporter les ouvrages.

C'était la Saint Jean



Les années passent mais la célébration de la Saint Jean tient toujours une place à part dans le calendrier des événements fêtés à Argelès-sur-Mer. Certainement parce que cette célébration du solstice d'été est l'une des plus anciennes traditions qui soit et qu'à cette occasion l'ensemble d'une communauté se retrouvait pour fêter la journée la plus longue de l'année. Un grand feu de joie allumé avec la flamme descendue du Canigou a donc embrasé la place Gambetta après l'étonnant spectacle du Correfoc. Auparavant, les enfants de la chorale Polysongs et des maternelles avaient chanté et dansé la sardane et les Cantaïres interprété les chants traditionnels. Une Saint-Jean comme on les aime.

Quand l'école de

La Lyre arglésienne et l'école de musique avaient lancé la mobilisation générale pour l'édition 2008 de la fête de musique.

En organisant, en fin d'après-midi, toute une série de mini-concerts instrumentaux dans les rues du village, la Lyre a donné le tempo d'une manifestation qui s'est poursuivie fort tard dans la nuit au village, à la plage et au port.

Au village, les mini-concerts de rue se sont succédé jusqu'au regroupement général de tous les musiciens place de la République. Là, la chorale Polysongs, l'orchestre de la Lyre et la toute nouvelle harmonie municipale (*Granotes 82*) ont délivré un concert de belle qualité.

Comme le beau temps et la chaleur avaient eu la bonne idée d'être de la fête, ce 21 juin a permis de fêter dignement la musique et l'arrivée de l'été qui, dans le cadre des animations proposées, fera la part belle à toutes les formes de musique.



Premier triathlon : contrat rempli



Le Triathlon-club catalan et la ville ont gagné leur pari : la première édition du triathlon d'Argelès-sur-Mer a tenu toutes ses promesses. Près de 250 concurrents ont participé aux 4 catégories qui étaient proposées. Celles-ci se sont déroulées par une belle journée sur des parcours sécurisés -notamment pour l'épreuve cycliste- par de nombreux bénévoles placés aux carrefours stratégiques. Le parcours terrestre sur la promenade a permis au public d'encourager des athlètes participant à l'une des disciplines sportives les plus exigeantes qui soit.

musique donne le La



Cérémonie de naturalisation

Dernièrement, sept personnes demeurant à Argelès-sur-Mer ont acquis la nationalité française. Le nouveau citoyen reçoit à la sous-préfecture de Céret un livret d'accueil dans la citoyenneté française. Ce livret récapitule ses droits et ses devoirs en tant que citoyen français.

Ces livrets n'ayant pu être remis à Céret, c'est en mairie que cette cérémonie s'est tenue. L'occasion pour Pierre Aylagas, entouré des élus Charles Campigna, Jean-Patrice Gautier, Maguie Pujadas-Roca, Valérie Reiméring, Marie-Thérèse Cachier et Agnès Roque, d'offrir à ces nouveaux Français ses vœux de bienvenue dans le communauté nationale.



Argelès-Hürth : 20 ans déjà

En 1988, Rudi Tonn, le regretté maire d'Hürth et Jean Carrère, le maire d'Argelès-sur-Mer, signaient la charte de jumelage unissant les deux villes. Un extrait de celle-ci disait : *"Nous voulons contribuer par nos efforts dans l'esprit de la paix et de la liberté à la compréhension aboutissant à l'amitié entre les peuples français et allemands"*. 20 ans ont passé et les liens entre les deux communes restent toujours aussi forts.

La preuve en a été donnée à l'occasion des cérémonies célébrant ces 20 ans de jumelage. La délégation allemande conduite par son maire était accueillie à la galerie Marianne par Pierre Aylagas, entouré de nombreux élus municipaux dont Danilo Pillon, adjoint en charge de l'animation et Gaby Demonte, présidente de l'association de jumelage entre les deux villes.



Des diplômes pour le 8 mai



La célébration du 8 mai a connu cette année une ampleur particulière avec la participation de la toute nouvelle harmonie municipale. Elle a vu également la participation d'enfants des écoles primaires qui, outre le fleurissement du carré militaire, ont lu des poèmes en relation avec cette période de l'histoire. Comme chaque année, les associations d'anciens combattants d'Argelès-sur-Mer et du canton ont tenu à remercier les enfants participants par la remise d'un diplôme en présence de Pierre Aylagas et de Marc Séverac, adjoint.

Ce diplôme vient à juste titre récompenser leur engagement citoyen à l'occasion de cette journée du souvenir.

EN TOURNEE

ARGELÈS-SUR-MER

VENDREDI 15
AOÛT 2008

21h30

Parking du Casino
Allée des Pins

CONCERT
GRATUIT !!!



Ycare

Benjamin

Amandine

Cédric

Jules



Vie Festival Flamenco d'Argelès-sur-Mer

Jeudi 24 juillet

Cia Manuel Gutierrez
El Emigrante

Parc
de Valmy

Vendredi 25 juillet

Pasión flamenca
Daniel Navarro -Chicuelo -Isaac El Rubio
El Piraña-Blas Cordoba-El Coco-Juan Vicente

Samedi 26 juillet

Cia Maria José Franco
De Grana y Oro

19h30 : Bodegas
Tablao flamenco

21h30 : Spectacles grande scène

Renseignements : 04 68 81 10 15

